

REFERENCES

- Abidin, H. (2023). *Translating subtitle of a short movie entitled "Capciptop!" by Ravacana Films from Indonesian to English* (Diploma thesis). Universitas Jenderal Soedirman. <https://repository.unsoed.ac.id/22800/>
- Alinejad, M. E., & Razaghi, Z. (2012). Tourism and its history. *Life Science Journal*, 9(4), 42–46.
- Arjomandi, M., Gibson, B., Valiyyff, A., Chartier, B. J., & Missingham, D. (2009). The role of 'hands-on' practice in aerospace engineering education. In *Proceedings of the 47th AIAA Aerospace Sciences Meeting including The New Horizons Forum and Aerospace Exposition* (p. 763). <https://doi.org/10.2514/6.2009-763>
- Indarto, K., Wisetrotomo, S., Yangni, S., & Santoso, S. B. (Eds.). (2017). *Renesans Yogyakarta*. Matajendela.
- Kardimin. (2018). Peran bahasa dan budaya dalam penerjemahan teks bernuansa keagamaan. *Mukaddimah: Jurnal Studi Islam*, 3(2), 241–244.
- Kumar, A., & Sharma, A. (2023, July 15). *Observation method: A review study*. *Library Philosophy and Practice*, 13(6), 1–14.
- Marcellina, M., & Febrian, F. (2025). Analisa teknik penerjemahan serta pergeseran bentuk dan makna pada lirik lagu *Shout to The Lord*. *Fonologi*, 3(1). <https://doi.org/10.61132/fonologi.v3i1.1454>
- Molina, L., & Hurtado Albir, A. (2002). Techniques/strategies (of translation) [PDF]. *Zenodo*. <https://zenodo.org/record/6370531>
- Permatasari, Rr. C., Wardhana, S. M., & Utomo, Y. N. (2023). Local cultural identity representation at the Yogyakarta International Airport gate. *Dewa Ruci: Jurnal Pengkajian dan Penciptaan Seni*, 18(2), 113–122. <https://doi.org/10.33153/dewaruci.v18i2.4382>
- Prabowo, R. T. (2023). *Translating the Indonesian subtitle of Paniradya Kaistimewan's short movies "Pitutur and Pitutur 2"* (Diploma thesis). Universitas Jenderal Soedirman. <https://repository.unsoed.ac.id/24314/>
- Safi, S. H., & Nasser, L. A. (2022). *Introduction to the model of Vinay and Darbelnet in translation: Basics and comparisons*. *College of Basic Education Researchers Journal*, 18(3).
- Snyder, H. (2019). Literature review as a research methodology: An overview and guidelines. *Journal of Business Research*, 104, 333–339.

- Taherdoost, H. (2022). How to conduct an effective interview: A guide to interview design in research study. *International Journal of Academic Research in Management*, 11(1), 39–51.
- Volf, P. (2020). Translation techniques as a method for describing the results and classifying the types of translation solutions. *Applied Translation*, 14(2).<https://doi.org/10.51708/apprans.v14n2.1171>
- Zahra, N. A., & Rosyidah. (2021). Kesalahan padanan pada hasil terjemahan teks informatif berbasis Google. *Journal Deutsch als Fremdsprache in Indonesien*, 5(2), 1–15. <https://doi.org/10.17977/um079v5i22021p1-15>

